CSE 7/5337: Information Retrieval and Web Search
The term vocabulary and postings lists (IIR 2)

Michael Hahsler

Southern Methodist University

These slides are largely based on the slides by Hinrich Schütze
Institute for Natural Language Processing, University of Stuttgart
http://informationretrieval.org

Spring 2012

Overview

1. Documents
2. Terms
   - General + Non-English
   - English
3. Phrase queries

Take-away

- Understanding of the basic unit of classical information retrieval systems: words and documents: What is a document, what is a term?
- Tokenization: how to get from raw text to words (or tokens)
- Phrase indexes

Outline

Documents

- Last lecture: Simple Boolean retrieval system
- Our assumptions were:
  - We know what a document is.
  - We can "machine-read" each document.
- This can be complex in reality.

Parsing a document

- We need to deal with format and language of each document.
- What format is it in? pdf, word, excel, html etc.
- What language is it in?
- What character set is in use?
- Each of these is a classification problem (IIR 13).
- Alternative: use heuristics

Format/Language: Complications

- A single index usually contains terms of several languages.
  - Sometimes a document or its components contain multiple languages/formats.
  - French email with Spanish pdf attachment
- What is the document unit for indexing?
- A file?
- An email?
- An email with 5 attachments?
- A group of files (ppt or latex in HTML)?
- Upshot: Answering the question "what is a document?" is not trivial and requires some design decisions.
- Also: XML

Outline

1. Documents
2. Terms
   - General + Non-English
   - English
3. Phrase queries

Definitions

- Word – A delimited string of characters as it appears in the text.
- Term – A "normalized" word (case, morphology, spelling etc); an equivalence class of words.
- Token – An instance of a word or term occurring in a document.
- Type – The same as a term in most cases: an equivalence class of tokens.

Normalization

- Need to "normalize" terms in indexed text as well as query terms into the same form.
- Example: We want to match *U.S.A.* and *USA*
- We most commonly implicitly define equivalence classes of terms.
- Alternatively: do asymmetric expansion
  - window $\rightarrow$ window, windows
  - windows $\rightarrow$ Windows, windows
  - Windows (no expansion)
- More powerful, but less efficient
- Why don't you want to put *window*, *Window*, *windows*, and *Windows* in the same equivalence class?

Normalization: Other languages

- Normalization and language detection interact.
- *PETER WILL NICHT MIT.* $\rightarrow$ MIT $=$ mit
- *He got his PhD from MIT.* $\rightarrow$ MIT $\neq$ mit

Recall: Inverted index construction

- Input:

  Friends, Romans, countrymen. | So let it be with Caesar | ...

- Output:

  friend | roman | countryman | so | ...

- Each token is a candidate for a postings entry.
- What are valid tokens to emit?

Exercises

In June, the dog likes to chase the cat in the barn. – How many word tokens? How many word types?

Why tokenization is difficult – even in English. Tokenize: *Mr. O'Neill thinks that the boys' stories about Chile's capital aren't amusing.*

Tokenization problems: One word or two? (or several)

- Hewlett-Packard
- State-of-the-art
- co-education
- the hold-him-back-and-drag-him-away maneuver
- data base
- San Francisco
- Los Angeles-based company
- cheap San Francisco-Los Angeles fares
- York University vs. New York University

Numbers

- 3/20/91
- 20/3/91
- Mar 20, 1991
- B-52
- 100.2.86.144
- (800) 234-2333
- 800.234.2333
- Older IR systems may not index numbers ...
- ... but generally it's a useful feature.

Chinese: No whitespace

莎拉波娃现在居住在美国东南部的佛罗里达。今年４月９日，莎拉波娃在美国第一大城市纽约度过了１８岁生日。生日派对上，莎拉波娃露出了甜美的微笑。

Ambiguous segmentation in Chinese

和尚

The two characters can be treated as one word meaning 'monk' or as a sequence of two words meaning 'and' and 'still'.

Other cases of “no whitespace”

- Compounds in Dutch, German, Swedish
- Computerlinguistik $\rightarrow$ Computer + Linguistik
- Lebensversicherungsgesellschaftsangestellter
- $\rightarrow$ leben + versicherung + gesellschaft + angestellter
- Inuit: tusaatsiarunnanngittualuujunga (I can’t hear very well.)
- Many other languages with segmentation difficulties: Finnish, Urdu, ...

Japanese

ノーベル平和賞を受賞したワンガリ・マータイさんが名誉会長を務めるＭＯＴＴＡＩＮＡＩキャンペーンの一環として、毎日新聞社とマガジンハウスは「私の、もったいない」を募集します。皆様が日ごろ「もったいない」と感じて実践していることや、それにまつわるエピソードを８００字以内の文章にまとめ、簡単な写真、イラスト、図などを添えて１０月２０日までにお送りください。大賞受賞者には、５０万円相当の旅行券とエコ製品２点の副賞が贈られます。

4 different "alphabets": Chinese characters, hiragana syllabary for inflectional endings and function words, katakana syllabary for transcription of foreign words and other uses, and latin. No spaces (as in Chinese).

End user can express query entirely in hiragana!

Arabic script

كِتَابٌ ⇐ ك ِ ت ا ب ٌ
un b ā t i k
/kitābun/ *'a book'*

Arabic script: Bidirectionality

استقلت الجزائر في سنة 1962 بعد 132 عاما من الاحتلال الفرنسي.

$\leftarrow \rightarrow \quad \leftarrow \rightarrow \qquad\qquad \leftarrow$ START

'Algeria achieved its independence in 1962 after 132 years of French occupation.'

Bidirectionality is not a problem if text is coded in Unicode.

Accents and diacritics

- Accents: résumé vs. resume (simple omission of accent)
- Umlauts: Universität vs. Universitaet (substitution with special letter sequence "ae")
- Most important criterion: How are users likely to write their queries for these words?
- Even in languages that standardly have accents, users often do not type them. (Polish?)

Case folding

- Reduce all letters to lower case
- Possible exceptions: capitalized words in mid-sentence
- MIT vs. mit
- Fed vs. fed
- It's often best to lowercase everything since users will use lowercase regardless of correct capitalization.

Stop words

- stop words = extremely common words which would appear to be of little value in helping select documents matching a user need
- Examples: *a, an, and, are, as, at, be, by, for, from, has, he, in, is, it, its, of, on, that, the, to, was, were, will, with*
- Stop word elimination used to be standard in older IR systems.
- But you need stop words for phrase queries, e.g. "King of Denmark"
- Most web search engines index stop words.

More equivalence classing

- Soundex: IIR 3 (phonetic equivalence, Muller = Mueller)
- Thesauri: IIR 9 (semantic equivalence, car = automobile)

Lemmatization

- Reduce inflectional/variant forms to base form
- Example: *am, are, is* $\rightarrow$ *be*
- Example: *car, cars, car's, cars'* $\rightarrow$ *car*
- Example: *the boy's cars are different colors* $\rightarrow$ *the boy car be different color*
- Lemmatization implies doing "proper" reduction to dictionary headword form (the lemma).
- Inflectional morphology (*cutting* $\rightarrow$ *cut*) vs. derivational morphology (*destruction* $\rightarrow$ *destroy*)

Stemming

- Definition of stemming: Crude heuristic process that chops off the ends of words in the hope of achieving what “principled” lemmatization attempts to do with a lot of linguistic knowledge.
- Language dependent
- Often inflectional and derivational
- Example for derivational: *automate, automatic, automation* all reduce to *automat*

Porter algorithm

- Most common algorithm for stemming English
- Results suggest that it is at least as good as other stemming options
- Conventions + 5 phases of reductions
- Phases are applied sequentially
- Each phase consists of a set of commands.
  - Sample command: Delete final *ement* if what remains is longer than 1 character
  - replacement $\rightarrow$ replac
  - cement $\rightarrow$ cement
- Sample convention: Of the rules in a compound command, select the one that applies to the longest suffix.

Porter stemmer: A few rules

Rule			**Example**		
SSES	$\rightarrow$	SS	caresses	$\rightarrow$	caress
IES	$\rightarrow$	I	ponies	$\rightarrow$	poni
SS	$\rightarrow$	SS	caress	$\rightarrow$	caress
S	$\rightarrow$		cats	$\rightarrow$	cat

Three stemmers: A comparison

Sample text: Such an analysis can reveal features that are not easily visible from the variations in the individual genes and can lead to a picture of expression that is more biologically transparent and accessible to interpretation

Porter stemmer: such an analysi can reveal featur that ar not easili visibl from the variat in the individu gene and can lead to a pictur of express that is more biolog transpar and access to interpret

Lovins stemmer: such an analys can reve featur that ar not eas vis from th vari in th individu gen and can lead to a pictur of expres that is mor biolog transpar and acces to interpres

Paice stemmer: such an analys can rev feat that are not easy vis from the vary in the individ gen and can lead to a pict of express that is mor biolog transp and access to interpret

Does stemming improve effectiveness?

- In general, stemming increases effectiveness for some queries, and decreases effectiveness for others.
- Queries where stemming is likely to help: [tartan sweaters], [sightseeing tour san francisco]
- (equivalence classes: {sweater,sweaters}, {tour,tours})
- Porter Stemmer equivalence class *oper* contains all of *operate operating operates operation operative operatives operational*.
- Queries where stemming hurts: [operational AND research], [operating AND system], [operative AND dentistry]

Exercise: What does Google do?

- Stop words
- Normalization
- Tokenization
- Lowercasing
- Stemming
- Non-latin alphabets
- Umlauts
- Compounds
- Numbers

Outline

Phrase queries

- We want to answer a query such as [stanford university] – as a phrase.
- Thus *The inventor Stanford Ovshinsky never went to university* should not be a match.
- The concept of phrase query has proven easily understood by users.
- About 10% of web queries are phrase queries.
- Consequence for inverted index: it no longer suffices to store docIDs in postings lists.
- Two ways of extending the inverted index:
  - biword index
  - positional index

Biword indexes

- Index every consecutive pair of terms in the text as a phrase.
- For example, *Friends, Romans, Countrymen* would generate two biwords: *"friends romans"* and *"romans countrymen"*
- Each of these biwords is now a vocabulary term.
- Two-word phrases can now easily be answered.

Longer phrase queries

- A long phrase like *"stanford university palo alto"* can be represented as the Boolean query "STANFORD UNIVERSITY" AND "UNIVERSITY PALO" AND "PALO ALTO"
- We need to do post-filtering of hits to identify subset that actually contains the 4-word phrase.

Issues with biword indexes

- Why are biword indexes rarely used?
- False positives, as noted above
- Index blowup due to very large term vocabulary

Positional indexes

- Positional indexes are a more efficient alternative to biword indexes.
- Postings lists in a nonpositional index: each posting is just a docID
- Postings lists in a positional index: each posting is a docID and a list of positions

Positional indexes: Example

Query: *"to$_1$ be$_2$ or$_3$ not$_4$ to$_5$ be$_6$"*

TO, 993427:

$\langle$ 1: $\langle$7, 18, 33, 72, 86, 231$\rangle$;
2: $\langle$1, 17, 74, 222, 255$\rangle$;
4: $\langle$8, 16, 190, 429, 433$\rangle$;
5: $\langle$363, 367$\rangle$;
7: $\langle$13, 23, 191$\rangle$; . . . $\rangle$

BE, 178239:

$\langle$ 1: $\langle$17, 25$\rangle$;
4: $\langle$17, 191, 291, 430, 434$\rangle$;
5: $\langle$14, 19, 101$\rangle$; . . . $\rangle$

Document 4 is a match!

Proximity search

- We just saw how to use a positional index for phrase searches.
- We can also use it for proximity search.
- For example: employment /4 place
- Find all documents that contain EMPLOYMENT and PLACE within 4 words of each other.
- *Employment agencies that place healthcare workers are seeing growth* is a hit.
- *Employment agencies that have learned to adapt now place healthcare workers* is not a hit.

Proximity search

- Use the positional index
- Simplest algorithm: look at cross-product of positions of (i) EMPLOYMENT in document and (ii) PLACE in document
- Very inefficient for frequent words, especially stop words
- Note that we want to return the actual matching positions, not just a list of documents.
- This is important for dynamic summaries etc.

"Proximity" intersection

```
PositionalIntersect(p1, p2, k)
answer ← ⟨ ⟩
while p1 ≠ NIL and p2 ≠ NIL
do if docID(p1) = docID(p2)
     then l ← ⟨ ⟩
          pp1 ← positions(p1)
          pp2 ← positions(p2)
          while pp1 ≠ NIL
          do while pp2 ≠ NIL
             do if |pos(pp1) − pos(pp2)| ≤ k
                  then Add(l, pos(pp2))
                  else  if pos(pp2) > pos(pp1)
                           then break
                pp2 ← next(pp2)
             while l ≠ ⟨ ⟩ and |l[0] − pos(pp1)| > k
             do Delete(l[0])
             for  each ps ∈ l
             do Add(answer, ⟨docID(p1), pos(pp1), ps⟩)
             pp1 ← next(pp1)
          p1 ← next(p1)
          p2 ← next(p2)
     else  if docID(p1) < docID(p2)
             then p1 ← next(p1)
             else  p2 ← next(p2)
return answer
```

Combination scheme

- Biword indexes and positional indexes can be profitably combined.
- Many biwords are extremely frequent: Michael Jackson, Britney Spears etc
- For these biwords, increased speed compared to positional postings intersection is substantial.
- Combination scheme: Include frequent biwords as vocabulary terms in the index. Do all other phrases by positional intersection.
- Williams et al. (2004) evaluate a more sophisticated mixed indexing scheme. Faster than a positional index, at a cost of 26% more space for index.

"Positional" queries on Google

- For web search engines, positional queries are much more expensive than regular Boolean queries.
- Let's look at the example of phrase queries.
- Why are they more expensive than regular Boolean queries?
- Can you demonstrate on Google that phrase queries are more expensive than Boolean queries?

Take-away

- Understanding of the basic unit of classical information retrieval systems: words and documents: What is a document, what is a term?
- Tokenization: how to get from raw text to words (or tokens)
- Phrase indexes

Resources

- Chapter 2 of IIR
- Resources at `http://ifnlp.org/ir`
  - Porter stemmer